

# *The municipal*



**Port-Daniel-  
Gascons**

UN MEILLEUR AVENIR POUR TOUS

*March 2021*  
*Volume 21 N° 1*

In order to provide a better service to citizens, the municipality invites you to communicate to the respective municipal councillor, any problem that may arise your districts (ex: removing snow from roads, stray dogs, ditches unclean, street lights etc.)

**District #1 :** Hartley Lepage  
Phone : (418) 689-0848

**District #2 :** Mireille Langlois  
Phone : (418) 396-2745

**District #3 :** Denis Langlois  
Phone : (418) 752-4157

**District #4 :** Marc-Aurèle Blais  
Phone : (418) 680-2918

**District #5 :** Marie-Ève Allain  
Phone : (418) 689-0874

**District #6 :** Sylvie Blais  
Phone: (418) 396-2304

**For the Mayor:** Henri Grenier  
Phone : (418) 751-3156



Ordinary meetings 2021, in camera or others according to Public Health

Monday, March 8   Monday, April 12   Monday, May 10   Monday, June 14

## Word from the mayer



Dear citizens,

First of all, I would like to offer you my most sincere greetings.

You may have noticed that in recent years, the municipality has focused its efforts on improving its infrastructure (roads and buildings) while maintaining one of the lowest residential tax rates in the province. It is a decision of your municipal council driven by a deep desire to offer its population as many services as possible and thus to meet the expressed needs.



And 2021 will be no exception. . Major projects are on the table for the current year, including the construction of a senior`s residence, the renovation and expansion of the municipal arena, the development of a bike path around the Barachois and the culmination of the Gascons sector 'water and sewer' project.

Regarding the seniors' residence, we inform you that the project is ongoing and that, according to the schedule, construction is expected to begin in June-July of this year. The plans and quotes are 75% complete and submitted to the Quebec Housing Corporation for approval and then, after the termination of these, tenders for construction will be launched.



Regarding the renovation and expansion of the municipal arena, a request for financial assistance has been made to the government and we expect a positive response in the coming weeks. In addition to hosting the community gym and a room for various activities, we will find a multi-sport field that can be used in season other than winter.





*Word from de mayor...*

The development of a bike path is another project that we are working on and we plan to present it to the government in the coming months. Outdoor activities are part of our service offering to our population and new residents.



Regarding the Gascons water and sewer project, we inform you that the project is still in progress despite the fact that we have to correct the situation to the effect that the water research carried out in 2008, which had been positive at the time, no longer meets the needs. The plans and specifications are completed at more than 75% and with the approval of the Ministry of Municipal Affairs and Housing, we have concluded to supply ourselves either through the Newport or the Port-Daniel municipal network.

The studies have begun and a report will be submitted to us in the coming months. I am convinced that our efforts will bear fruit and that we will eventually be able to carry out this project essential to the development of our municipality.

At the economic level, everything is going well with the McInnis cement plant and we are continuing to work with them on projects to capture and develop carbon and using forest biomass to fuel the furnace. These are job-creating projects and the installation of new industrial infrastructure in our municipality.

Finally, I join the members of the municipal Council and the employees of the municipality to wish you all a good spring season and also a good season for our fishermen and plant employees.

Henri Grenier, Mayor

## HOLIDAY DECORATIONS

The winners, who won \$75 each, are:

District 1 : Dean Dow

District 2 : Louise Dorion

District 3 : Caryne Lantin

District 4 : Charles Blais

District 5 : Pierre-Luc Leblanc

District 6 : Yan Desbois

Port-Daniel Renovation Centre Vouchers - BMR

Lucette Beaudin and Sylvianne Roussy

The Municipality of Port-Daniel-Gascons would like to acknowledge the sustained efforts of the people of Benwell Street to offer a show, let's say it, grandiose, with sounds and lights during the Christmas festivities season.



### Little reminder of your library

The Bonheur d'Occasion library is a place of exchange, of learning, the soul of the village. We are always happy to have new subscribers, to invest in youth, to make the little ones dream, to make adults want to read. To read is to invent lives, to nourish one's imagination, to travel the world, to never be alone. A library, it starts from you, it talks about you.

The library has 7,000 books, novels, comics, periodicals (such as the Le Bel Age, Châtelaine, Ricardo, 5-15), biographies, etc.. If people have any suggestions, we can see to respond to them.

The opening hours are:

Sunday, Tuesday and Thursday from 1 p.m. to 3 p.m.

Suzanne Langlois, manager



## **MEMBERSHIP RECRUITMENT- MADA MONITORING COMMITTEE**

The Municipality is looking for 3 people interested in being part of the MADA monitoring committee (Municipalité Amie Des Aînés).

If you are a 55-year-old and older, involved with seniors in the community, you could be involved in the implementation of their brand new MADA action plan.

You will have to advise the municipality on the monitoring and development of the projects included in the action plan, make them known to the population and assess their impact.

The term of office of the committee members is three years (2021 to 2023).

As a reminder, the MADA approach allows municipalities to better adapt their living environment to the reality of seniors through the implementation of concrete measures.

For more information, contact **Éric Huard**  
Phone: 418-396-5225 extension 5, option 5  
Email : [dlct@munpdg.ca](mailto:dlct@munpdg.ca)

## Schedule of activities - Arena

Weeks of february : 7, 14, 21 et 28

DAYS	HRS – P.M.	AFTERNOON	HRS – P.M.	EVENING
Sunday			6h-7 :30	Free skating for all
Monday	4 :30 - 5 :30	Free skating 0-5 years	6h-7h 7 :30-8 :30	Free Hockey 6-11 years old Free skating for all
Tuesday	4 :30 -5 :30	Free hockey 6-11 years old	6h-7h 7 :30-8 :30	Free skating 0-5 years Free Hockey 12 years old and over
Wednesday	4 :30-5 :30	Free skating 0-5 years	6h-7h 7 :30-8 :30	Free skating for all Free Hockey 12 years old and over
Thursday	4 :30-5 :30	Free hockey 6-11 years old	6h-7h 7 :30-8 :30	Free skating for all Free Hockey 12 years old and over
Friday	4 :30-5 :30	Free skating 0-5 years	6h-7h 7 :30-8 :30	Free Hockey 12 years old and over Free skating for all
Saturday	CLOSED		CLOSED	

- **Wearing a mask is mandatory at all times** except on the playing surface
- **Signing of the register** at the entrance and mandatory **hand washing**
- **Arrival 15 minutes maximum** before the start of the activity
- **Departure 15 minutes** after the activity
- **Maximum of 20 people per activity board**, individually, in pairs or in a family bubble with a **physical distance of 2 meters**
- **10 years old and under** have the right to an accompanying person
- **10 years old and over**, no accompanying person
- **No spectators and no loitering.**
- **No game is allowed in free hockey**
- Mandatory protection in free hockey: helmet, gloves, skates, hockey and a puck
- **Compliance with mandatory health measures**

\*\*\* All activities are free for residents of the municipality.



Good day!

The plant has just been put back into operation following our annual planned shutdown, as is our custom every winter, when markets are slower. We proceeded to change the refractory brick in the kiln and in the cyclones of the tower, and we also made various adjustments to our equipment: crushers, raw, cement and fuel mills, various conveyors and dust collection systems as well. We are fully prepared to face the 2021 season which is believed to be as active as 2020.

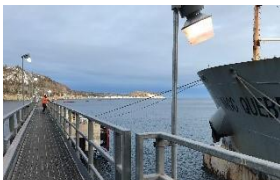
Moreover, McInnis draws a positive assessment of the last year: production increase of 20% between 2019 and 2020, and this, despite a one-month production stoppage due to COVID-19, sales increase of 31 %, no shortage of cement for our customers despite very strong demand, thanks to the great adaptability of our teams throughout the company, which has been able to maneuver in this very uncertain environment caused by the pandemic. We have regained control of the dust over the months and hope these unfortunate events are a thing of the past.

On the pandemic front, we haven't had any outbreaks at the plant. Some workers or employees of our contractors have been infected outside of their work place, and the disease has not spread through our site. We make every effort to reduce the risk of transmission on site as much as possible.

### **Message for residents of Gascons Ouest**

The cement plant's Liaison Committee, set up in 2013, is looking for a new member to represent the citizens of the Gascons Ouest sector. The committee meets four times a year (usually at the cement plant, but virtually since the start of the pandemic) and discusses the company's operations. The committee is intended to be a place of frank but always respectful discussions. If you are a resident of the Gascons Ouest sector and are interested in sitting on the cement plant's Liaison Committee, we would be happy to count on your participation.

Interested residents should send the following information to [info@cmcinnis.com](mailto:info@cmcinnis.com) by Friday, April 2



- First and last name
- Full address
- Phone number and email
- In a few lines, share what interests motivate you to be part of the Liaison Committee

Next April, the committee's facilitator, Colette Schwartz, will contact interested candidates by phone. The committee will then review the applications received and select the new member representing Gascons Ouest, who can begin to sit on the Liaison Committee at the spring meeting.

Alex Wojciechowski, Chief Operative Officer, McInnis Cement



## **Saint-Simeon/Port-Daniel Volunteer Centre looking for volunteers**

The Saint-Simeon/Port-Daniel Volunteer Centre's mission is to promote volunteer work in different areas of human activity and to meet certain community needs. We also have just over 200 active volunteers in the field. However, the Centre is looking for volunteers to fill its community support team. If you have one to a few hours available per month, you could make a difference!

Here are our needs for Port-Daniel:

**Accompanying transport:** This is to accompany seniors and other people of the service during medical and social appointments (CLSC, hospital, dentist, etc.). The role of the attendant is to pick up the beneficiaries from home, drive them, wait for them and take them home; provide them with a safe and warm presence and, if necessary, provide them with physical help on the road as well as moral comfort.

This is a one-time volunteer of a **MAXIMUM** of 3 accompaniments per week, according to needs, and always according to your availability.

**Respite- babysitting:** The respite-babysitting service consists of pairing the volunteer with a family to offer them a moment of rest by taking care of the aged child, usually between 0 and 2 years of age. The volunteer must be, warm and stimulating for the child, empathetic to parental situations, respectful, attentive, endowed with good health/physical ability, responsible, reliable and discreet.

Respite is offered at a frequency of 3 hours per week at the family home and/or during social activities, for 10 to 12 respites.

For the details of the positions, we invite you to contact us at 418 752-5577 extension 6 or to visit our website (<https://www.cabst-simeon-port-daniel.com/liste-des-offres>).

You can also report your interest by leaving a private message on our Facebook page (<https://www.facebook.com/cab.saint.simeon.port.daniel>).

# SPRING BREAK 2021

## MRC DU ROCHER-PERCÉ

### PORT-DANIEL-GASCONS

#### Monday, march 1<sup>st</sup>:

Snowshoeing or walking activity with Amilie (call to book 418-689-6952).  
Group of 8 people  
Duration: 30-45 min.  
\*All the public health measures will be respected

ARENA: free skating  
Call for opening hours  
418-396-5225, #5 #1

### CHANDLER

#### Tuesday, march 2 :

Snowshoeing or walking activity with Amilie (call to book)  
Group of 8 people  
Duration: 30-45 min.  
\*All the public health measures will be respected

Online activities, photos contests (see on facebook: services des loisirs et de la culture de Chandler)

ARENA : free skating

Call for opening hours :

418-689-33-07, #3

Chandler library : open on 3 and 5 march, 1.30 to 4.00 p.m.

Free baths with music: 1.30 to 2.30 p.m. (23 people max)

Call Dominique for booking:

418-680-4122 on February 24 or 25 between 1.00 and 4.00 p.m.

### GRANDE-RIVIÈRE

#### Wednesday, march 3

Showshoeing or walking activity with Amilie (call to book)  
Group of 8 people  
Duration : 30-45 min.  
\*All the public health measures will be respected

### CONTACT US

AMILIE CYR, sports and leisure technician

418-689-6952

acyr@rocherperce.qc.ca

## **SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ**

### **Thursday, march 4**

Snowshoeing or walking with Amilie (call to book)

Group of 8 people

Duration : 30-45 min.

All the public health measures will be respected

Fire and slide at «la Petite Chapelle» sometimes

## **PERCÉ**

### **Friday, march 5**

Snowshoeing or walking activity with Amilie (call to book)

Group of 8 people

Duration : 20-45 min.

All the public health measures will be respected

Géoparc:

Virtual science educational activities (see facebook page: Géoparc Mondial Unesco de Percé)

Camp de base coin-du-banc

Regular program

Percé vertical (ice climbing)

March 6-7

## **OPENING ACTIVITIES**

**Virtual comedy show for teens + DJ**

**FEBRUARY 27, 8:00 P.M.**

**Link on high schools website**

## **EVERYDAY**

### **Port-Daniel-Gascons**

Trail at CPA La Souche (snowshoe)

MDJ : Open call 418-396-2264

### **Chandler**

Outdoor sites :

Pabos outdoor center (skating free and cross-country skiing)

Pabos-Mills (free skating and sliding)

Observation rally opened to all

MDJ: open book by calling

418-689-4101 or via facebook messenger

### **Grande-Rivière**

Slides with tubes lending

La Fabrique Trail

(walking/showshoeing)

Family rally (for info: call Philippe

418-689-9804

### **Sainte-Thérèse de Gaspé**

Free skating at the OTJ

La petite chapelle trail and OTJ

(snowshoe/walk)

Le chalet du pont rouge (slide/cross-country skiing)

### **Percé**

Géoparc and other trails

(snowshoeing/walking)

Camp de base coin-du-banc : fatbike trails, shihok (guided), cross-country skiing, outdoor ice rink

## **CINÉMA**

**TRANSPORT INCLUDED**

**February 13 :30 p.m.**

**Call Amilie to book**

**OAA ESPOIR**  
**CALIN**  
**MRC ROCHER-PERCÉ**

Become volunteer  
Animal care  
Animal transport  
Involvement in a committee  
Participation in fundraising

**PARTICIPATE IN THE HUG LOTO**



Draw every Sunday at 6 :30 p.m.

**DONATE**

By communication with us  
Telephone: 418-385-1770

 OAA Espoir C lin MRC Rocher-Perc 

Thank you for getting involved  
for the well-being  
of ours hairy people



## NEW PHONE OPTIONS

### TO CONTACT US



**418-396-5225**

**Reception and taxation: extension 1**

**Municipal inspector: extension 2**

**Director of public works: extension 3**

**Library: extension 4**

**Leisure, culture and tourism: extension 5**

**Arena Marco-Sébastien Cyr: option 1**

**Tourist office: option 2**

**Colborne Park: option 3**

**CPA La Souche: option 4**

**Director of Leisure, Culture and Tourism  
option 5**

**Fire Department: extension 6**

**Administration: extension 7**

**Accounting: option 1**

**Secretariat: option 2**

**Assistant director: option 3**

**Mayor's office: ext. 8**

**To join the general director, do it 1**

## Cap-Chat

**11, 12 et 13 juin 2021**

**En présentiel**

**Vous souhaitez connaître le fonctionnement d'un conseil municipal ?** *SimulACTIONS*, un projet innovateur et concret visant à démystifier le fonctionnement, les procédures d'un conseil municipal ainsi que le rôle des élus. Il consiste en une simulation d'une séance de travail suivie d'une séance de conseil municipal *in situ*, à l'hôtel de ville, précédées de formations.

**Mairesse ou conseillère, ça vous intéresse ?** *SimulACTIONS* s'adresse aux femmes de tous âges, de tous milieux, de tous horizons, de toutes les régions, désireuses de briguer des postes électifs aux élections municipales ainsi qu'aux élues qui souhaitent renouveler leur mandat.

*SimulACTIONS* est pour vous !

**Dates : Vendredi 11** (à partir de 18 h), **samedi 12** et **dimanche 13 juin 2021**

**Inscription : [gfpd.ca](http://gfpd.ca) / Date limite d'inscription : Vendredi 28 mai 2021**

**Lieu : Hôtel de ville de Cap-Chat**

53, rue Notre-Dame, Cap-Chat, Québec, G0J 1E0

**Coûts : 50 \$ membre — 100 \$ non-membre (pour repas et pauses-santé)**

*L'activité, en présentiel, est conditionnelle à l'état de la situation sanitaire au Québec en lien avec la Covid-19.*

### Information :

**Gaétane Corriveau**

Politologue, formatrice

et idéatrice de *SimulACTIONS*

[gcorriveau@gfpd.ca](mailto:gcorriveau@gfpd.ca) / [gfpd.ca/](http://gfpd.ca/)



Merci à nos partenaires de promotion et de diffusion



FÉDÉRATION  
CANADIENNE DES  
MUNICIPALITÉS

FEDERATION  
OF CANADIAN  
MUNICIPALITIES










FÉDÉRATION  
QUÉBÉCOISE DES  
MUNICIPALITÉS








Crédit photo: Marie Gratton, Cap-Chat, octobre 2020

## WASTE, RECYCLING, COMPOST

### MARCH

L	M	ME	J	V	S	D
1 	2 	3	4	5	6	7
8	9 	10	11	12	13	14
15	16 	17	18	19	20	21
22 	23 	24	25	26	27	28
29	30 	31				

### ARIL

L	M	ME	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6 	7	8	9	10	11
12 	13 	14	15	16	17	18
19	20 	21	22	23	24	25
26	27 	28	29	30		

### MAY

L	M	ME	J	V	S	D
					1	2
3 	4 	5	6	7	8	9
10	11 	12	13	14	15	15
17 	18 	19	20	21	22	23
24	25 	26	27	28	29	30
31  LARGE WASTE						

By : Cindy Langlois, travailleuse du milieu pour personnes âgées de 65 ans et plus  
Centre d'action bénévole Gascons/Percé 418-689-6023 ext. 104

---

**MODIFICATION**  
**OPENING HOURS OF THE MUNICIPAL OFFICES**  
**MUNICIPALITY OF PORT-DANIEL—GASCONS**



From Monday to Thursday  
From 8:00-12:00 – 1:00-4:00  
Friday: 8:00 – 12h00 - closed afternoon  
Phone : 418 396-5225    Fax : 418 396-5588

**GASCONS SERVICE POINT**  
From Monday to Thursday  
From 8:00-12:00 – 1:00 - 4:00  
Administrative services closed for an indeterminate period.  
Fax : 418-396-2333

**OFFICES WILL BE CLOSED FOR EASTER HOLIDAYS**



*NEXT PUBLICATION- MAY 2021*

If you have news to publish in the next municipal bulletin, please send them to:

Fax: 418-396-2333 (identified for the municipal bulletin)

Email: [gascons@munpdg.ca](mailto:gascons@munpdg.ca)

By mail : 494, route 132, Port-Daniel QC G0C 2N0 or  
63A, route 132 Ouest, Gascons QC G0C 1P0  
(identified for municipal bulletin, clearly legible)